



Brüssel, den 23. Januar 2019  
(OR. en)

5755/98  
DCL 1

UD 7  
CY 2

### FREIGABE

---

des Dokuments	ST 5755/98 RESTREINT
vom	4. Februar 1998
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Empfehlung für einen Beschluß des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Gemeinschaft mit Zypern Verhandlungen aufzunehmen zur Ergänzung des am 19. Dezember 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und Zypern andererseits um ein Zusatzprotokoll über die gegenseitige Amtshilfe im Zollbereich

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

---

5755/98

RESTREINT

UD	7
CY	2

**I/A-PUNKT-VERMERK**

---

des Generalsekretariats

für den Ausschuß der Ständigen Vertreter/Rat

---

Nr. Kommissionsvorschlag: 5293/98 UD 1 CY 1 SEK(97) 2422 endg.

---

**Betr.:** Empfehlung für einen Beschluß des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Gemeinschaft mit Zypern Verhandlungen aufzunehmen zur Ergänzung des am 19. Dezember 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und Zypern andererseits um ein Zusatzprotokoll über die gegenseitige Amtshilfe im Zollbereich

---

1. Die Kommission hat mit einem am 9. Januar 1998 beim Rat eingegangenen Schreiben eine Empfehlung für einen Beschluß unterbreitet, mit dem die Kommission ermächtigt werden soll, Verhandlungen aufzunehmen zur Ergänzung des am 19. Dezember 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und Zypern andererseits um ein Zusatzprotokoll über die gegenseitige Amtshilfe im Zollbereich.
2. Die Gruppe "Wirtschaftsfragen" hat dieser Empfehlung der Kommission in ihrer Sitzung vom 2. Februar 1998 zugestimmt.
3. Der Ausschuß der Ständigen Vertreter könnte daher das in der Gruppe erzielte Einvernehmen bestätigen und dem Rat empfehlen, er möge den beigefügten Beschluß unter Teil A der Tagesordnung für eine seiner nächsten Tagungen annehmen.

**Beschluß des Rates  
zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Gemeinschaft  
mit Zypern ein Abkommen in Form eines Briefwechsels zur Ergänzung des  
am 19. Dezember 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommens  
zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und  
Zypern andererseits um ein Zusatzprotokoll über die gegenseitige  
Amtshilfe im Zollbereich auszuhandeln**

Der Rat

- ermächtigt die Kommission, mit Zypern ein Abkommen in Form eines Briefwechsels zur Ergänzung des am 19. Dezember 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft einerseits und Zypern andererseits um ein Zusatzprotokoll über die gegenseitige Amtshilfe im Zollbereich auszuhandeln;
- beschließt, daß die Verhandlungen nach der folgenden Richtlinie geführt werden:

Dem Zusatzprotokoll muß das in Anlage I des Dokuments 13508/97 UD 149 wiedergegebene sogenannte Modell-Protokoll zugrunde gelegt werden.

**BESTIMMUNG ÜBER DIE VERHANDLUNGEN**

Die Verhandlungen werden von der Kommission gemäß der vorstehenden Richtlinie im Benehmen mit den Vertretern der Mitgliedstaaten geführt.